

## THIS WEEK IN THE PARISH

September 27- October 04

<b>Sun</b>	<b>27</b>	<b>Mark 9:38-43, 45, 47-48</b>	
			8-8:30 a.m. Confesiones-SPA
			8:30 a.m. Misa-SPA
			9:30 a.m. Hora de Café-SPA
			10:30 a.m. Mass
			11:30 a.m. Coffee Hour
			6:30-7 p.m. Confessions
			7:00 p.m. Mass
<b>Mon</b>	<b>28</b>	<b>Luke 9:46-50</b>	
			7:00 p.m. AA Meeting
<b>Tue</b>	<b>29</b>	<b>John 1:47-51</b>	--No Events
<b>Wed</b>	<b>30</b>	<b>Luke 9:57-62</b>	--No Events
<b>Thu</b>	<b>01</b>	<b>Luke 10:1-12</b>	
			7:00 p.m. RCIA
<b>Fri</b>	<b>02</b>	<b>Matthew 18:1-5, 10</b>	--No Events
<b>Sat</b>	<b>03</b>	<b>Luke 10:17-24</b>	
			9:00 a.m. Catequesis-SPA
			4:30 p.m. Wedding: Fehringer & Ruff
<b>Sun</b>	<b>04</b>	<b>Mark 10:2-16</b>	
			8-8:30 a.m. Confesiones-SPA
			8:30 a.m. Misa-SPA
			9:30 a.m. Hora de Café-SPA
			10:30 a.m. Mass
			11:30 a.m. Coffee Hour
			6:30-7 p.m. Confessions
			7:00 p.m. Mass

- For complete Daily Readings: [www.usccb.org](http://www.usccb.org)
- For a complete St. Patrick's calendar: [www.stpatrickpdx.org](http://www.stpatrickpdx.org)

### MASS INTENTIONS

- 8:30 a.m. – For the People of the Parish
- 10:30 a.m. – For the repose of the soul of John Peter Lenoci
- 7:00 p.m. – For the People of the Parish

### PRAYER INTENTIONS

- For all the children and youth who will start their preparation to receive 1<sup>st</sup> Communion & Confirmation.

- That catechists may give witness by living in a way consistent with the faith they proclaim

## GOSPEL REFLECTION

### IN THE LITTLE THINGS

*By Pope Francis, From L'Osservatore Romano*

“It’s all there in the ‘littleness’”. In the Mass at Santa Marta on Tuesday morning, [...], Pope Francis focused on the manner of God, who acts in small ways but opens vast horizons for us.

Referring to the text of the Collect recited moments before, which asked the Lord for “the grace of unity and peace”, the Pontiff focused on two verbs considered in his homilies of the previous few days: to reconcile and to make peace. God, he said, “reconciles: he reconciles the world to himself through Christ”. Jesus, brought to us by Mary, makes peace, “gives peace to two peoples, and of two peoples he makes one: Hebrews and Gentiles. One people. He makes peace. Peace in their hearts”. But, asked the Pope, “how does God reconcile?”. In what “manner” does he do this? Does he perhaps “make a great assembly? Does everyone come to an agreement? Do they sign a document?”. No, he answered. “God uses a specific method to make peace: he reconciles and makes peace in the little things and on the journey”.

Francis’ reflection thus began from the concept of “littleness”, the “littleness” which was spoken of in the First Reading (Mic 5:1-4): “But you, O Bethlehem Ephrathah, who are little...”. In other words, the Pope explained: you are “so little: but you will be great, because your ruler will be born from you and he will be peace. He himself will be peace”, because from that littleness “comes peace”. This is the manner of God, who chooses “little things, humble things, to do great works”. The Lord, explained the Pope, “is the Great One” and we “are the little ones”, but the Lord “advises us to make ourselves little like children to be able to enter the Kingdom of Heaven”, whereas “the great ones, the powerful, the arrogant, the proud cannot enter”. God, however, “reconciles and makes peace in littleness”.

The Pontiff then addressed the second concept, according to which the Lord also reconciles “on the journey: walking”. He then explained: “The Lord does not want to make peace and reconcile with a magic wand: today — boom! — all done! No. He journeys with his people”. An example of this action of God is found in the day’s Gospel (Mt 1:1-16, 18-23). The passage regarding Jesus’ lineage may seem somewhat repetitious: “This one begot that one, that one begot this one, this one begot that one.... It’s a list”, Francis noted. Yet, he explained, “it is God’s journey: God’s

27 de septiembre de 2015—XXVI Domingo Ordinario

## INTENCIONES DE LA MISA

- 8:30 a.m. – Por los Feligreses de la Parroquia
- 10:30 a.m. – Por el eterno descanso de John Peter Lenoci
- 7:00 p.m. – Por los Feligreses de la Parroquia

## INTENCIONES DE ORACION

- Por todos los niños y los jóvenes quienes se preparan para recibir la 1ª Comunión y la Confirmación.
- Para que la vida de los catequistas sea un testimonio coherente de la fe que anuncian.

## REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

### EN LO POCO ESTÁ TODO

Por el Papa Francisco, Fuente *L'Osservatore Romano*

«En lo poco está todo». El estilo de Dios que actúa en las cosas pequeñas pero que nos abre grandes horizontes fue el centro de la meditación del Papa Francisco durante la misa celebrada en Santa Marta [...].

Recordando el texto de la oración colecta pronunciada poco antes —en la que se pide al Señor «la gracia de la unidad y de la paz»— el Pontífice dirigió su atención a dos verbos que ya había señalado en las homilias de los «días pasados»: reconciliar y pacificar. Dios, dijo, «reconcilia: reconcilia al mundo consigo y en Cristo». Jesús, ofrecido a nosotros por María, pacifica, «da la paz a dos pueblos, y de dos pueblos hace uno: de los hebreos y de los gentiles. Un solo pueblo. Construye la paz. La paz en los corazones». Pero, se preguntó el Papa, «¿cómo reconcilia Dios?». ¿Cuál es su «estilo»? ¿Quizá él «forma una gran asamblea? ¿Se ponen todos de acuerdo? ¿Firman un documento?». No, respondió, «Dios pacifica con una modalidad especial: reconcilia y pacifica en las cosas pequeñas y en el camino».

La reflexión de Francisco inició a partir del concepto de «pequeño», ese «pequeño» del que se habla en la primera lectura (*Miqueas 5, 1-4*): «Y tú, Belén Efratá, pequeña...». Este es el comentario del Papa: «Así de pequeña: pero serás grande, porque de ti nacerá tu guía y Él será la paz. Él mismo será la paz», porque de ese «“pequeño”, viene la paz». Este es el estilo de Dios, que elige «las cosas pequeñas, las cosas humildes para

hacer las grandes obras». El Señor, explicó el Papa, «es el Grande» y nosotros «somos los pequeños», pero el Señor «nos aconseja hacernos pequeños como los niños para poder entrar en el Reino de los cielos», donde «los grandes, los potentes, los soberbios, los orgullosos no podrán entrar». Dios, por lo tanto, «reconcilia y pacifica en lo pequeño».

El Pontífice afrontó, a continuación, el segundo concepto, según el cual el Señor reconcilia «también en el camino: caminando». Y explicó: «El Señor no quiso pacificar y reconciliar con la varita mágica: hoy —¡zaz!— ¡todo ya hecho! No. Se puso a caminar con su pueblo». Un ejemplo de esta acción de Dios se encuentra en el Evangelio del día (*Mt 1, 1-16.18-23*). Un pasaje, el de la genealogía de Jesús, que puede parecer un poco repetitivo: «Este engendró a aquel, este otro al de más allá, este a este otro... Es una lista», destacó el Papa Francisco. Sin embargo, explicó, «es el camino de Dios: el camino de Dios entre los hombres, buenos y malos, porque en esta lista están los santos y están los criminales pecadores». Una lista, por lo tanto, donde se encuentra también «mucho pecado». Sin embargo, «Dios no se asusta: camina. Camina con su pueblo. Y en este camino hace crecer la esperanza de su pueblo, la esperanza en el Mesías». Es esta la «cercanía» de Dios. Lo había dicho Moisés a los suyos: «Pero pensad: ¿Qué nación tiene un Dios así de cercano a vosotros?». He aquí, entonces, que «este caminar en lo pequeño, con su pueblo, este caminar con buenos y malos nos da nuestro estilo de vida». Para «caminar como cristianos», para «pacificar» y «reconciliar» como hizo Jesús, tenemos el camino: «Con las bienaventuranzas y con aquel protocolo a partir del cual todos seremos juzgados. *Mateo 25*: “Haced así: cosas pequeñas”». Esto significa «en lo pequeño y en el camino».

A este punto el Papa añadió otro elemento. El pueblo de Israel, dijo, «soñaba la liberación», tenía «este sueño porque le había sido prometido». También «José sueña» y su sueño «es un poco como el resumen del sueño de toda la historia del camino de Dios con su pueblo». Pero, añadió el Papa Francisco, «no sólo José tiene sueños: Dios sueña. Nuestro Padre Dios tiene sueños, y sueña cosas bellas para su pueblo, para cada uno de nosotros, porque es Padre; y siendo Padre, piensa y sueña lo mejor para sus hijos».

## NOTICIAS Y ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

### LLEVAR LA LUZ DE CRISTO

Por favor acompañenos al Banquete de Otoño de Recaudación de Fondos de la Sociedad de San Juan. Este banquete se llevara a cabo el jueves, 08 de Octubre de 2015 a las 5:30-8:30 p.m. en el Oregón Convention Center (777 NE Martin Luther King Jr Blvd, Portland, OR 97232.) El costo será de \$60 por persona. Para más información llamar al 541-760-3498 o mandar un correo electrónico al [development@socsj.org](mailto:development@socsj.org)  
¡Los esperamos!

### INSCRIBASE PARA LA CAPILLA DE ADORACION!

Si está interesado en inscribirse para adorar a Nuestro Señor en el Santísimo Sacramento comuníquese con las siguientes personas dependiendo del día:

**Miércoles:** Emily Oliva

(541) 401-9822, [olivemily@gmail.com](mailto:olivemily@gmail.com)

**Jueves:** Cony Manzano

(503) 432-5881, [conym2@yahoo.com](mailto:conym2@yahoo.com).



### ESCUCHE LAS HOMILIAS DE LOS DOMINGOS

Visitando nuestra página web: [www.stpatrickpdx.org](http://www.stpatrickpdx.org) y escuche homilías y mensajes pasados, boletines parroquiales del domingo, breve información de los Sacramentos (debe llamar a la oficina para más información), los horarios de las Misas y confesiones.

## NOTICIAS Y ANUNCIOS FUERA DE LA PARROQUIA

### 40 DÍAS POR LA VIDA

Únase al movimiento mundial para proteger a madres y bebés. Del 23 de septiembre- 1 de noviembre, *40 Días Por La Vida*; una campaña para salvar vidas antiabortista, orara, ayunara, hará alcances comunitarios, y tendrá vigiliass pacíficas para ayudar a salvar vidas. Por favor acompañenos en su vigilia fuera del Lovejoy Surgicenter (933 NW 25th Ave, Portland, OR) desde las 7 a.m.-7 p.m. Cada día. Para más información contacte a Nancy Witt por email al [nan.witt77@gmail.com](mailto:nan.witt77@gmail.com) o vaya a la página web de *40 Días Por La Vida* al [40daysforlife.com/portland](http://40daysforlife.com/portland)

En conclusión: «Este Dios omnipotente y grande, nos enseña a realizar la gran obra de la pacificación y de la reconciliación en lo pequeño, en el camino, en no perder la esperanza con esa capacidad» de realizar «grandes sueños», de tener «grandes horizontes»

Por ello, el Pontífice invitó a todos —en esta conmemoración del inicio de una etapa determinante de la historia de la salvación, el nacimiento de la Virgen— a pedir «la gracia que habíamos pedido en la oración, de la unidad, es decir, de la reconciliación y de la paz». Pero «siempre en camino, cercano a los demás» y «con grandes sueños». Con el estilo de «lo pequeño», ese pequeño, recordó, que se encuentra en la celebración eucarística: «un pequeño trozo de pan, un poco de vino...». En «este “pequeño” está todo. Está el sueño de Dios, está su amor, está su paz, está su reconciliación, está Jesús».



*“Pero el Señor ‘nos aconseja hacernos pequeños como los niños para poder entrar en el Reino de los cielos’...”*

## OUTSIDE THE PARISH NEWS

### HEADING OFF TO COLLEGE?

Find your faith and a place to call home when you get there, at your school's Newman Center, Catholic Campus Ministry. The Newman Center at **Oregon State University**, the big green and white house across the street from campus at 2127 NW Monroe Ave, [541-752-6818](tel:541-752-6818). Feel free to drop in for a visit anytime. See the OSU Newman website for retreats, student masses, service projects, and more great events in the weeks ahead [www.osunewman.org](http://www.osunewman.org). If you're going to **Portland State University or any Portland area school**, check out the Venture freshman retreat, Bible Studies, and Viking Days events, or just stop by the PDX Newman Center in the bright blue house just south of campus, at 926 SW Clifton Street, Portland, [503-241-4281](tel:503-241-4281), Check out the website at [www.pdxcatholic.org](http://www.pdxcatholic.org). **University of Oregon's** Welcome Back Week kicks off Thursday September 24 with a party on Friday, brunch on Saturday, and evening Mass and dinner on Sunday. Visit the UO Newman Center at 1850 Emerald St. Eugene, [www.uonewman.org](http://www.uonewman.org).

### TOUCH BIBLE STUDY: FOLLOWING JESUS ON CAMPUS

It's not always easy to live out our Christian faith on the college campus, but this 8-week Bible Study is designed to help you. We'll discover what the Bible says about friends, study, prayer . . . and more! To sign up or for meeting times go to [pdxcatholic.org](http://pdxcatholic.org)

### VENTURE RETREAT FOR CATHOLIC FRESHMEN

They say "nothing ventured, nothing gained"—well, this retreat is one of those things that just has to be experienced. If you are a Freshman who would like to go deeper in your Catholic faith, or who is still unsure about your identity as a Catholic; this retreat is for you. Venture will make your first college year unforgettable! The Venture retreat is October 9-11. Cost for the entire weekend is just \$40. Sign up at [pdxcatholic.org](http://pdxcatholic.org). Call Sr. Teresa at 503-241-4281 with questions.

### 40 DAYS FOR LIFE

Join the worldwide movement to protect mothers and babies. From September 23- November 01, *40 Days for Life*, a peaceful pro-life effort will pray and fast, do community outreach, and do peaceful vigils to help save lives. Please join them in at their vigil location: Lovejoy Surgicenter (933 NW 25<sup>th</sup> Ave, Portland, OR) from 7 a.m. -7 p.m. every day. For more information please contact Therese Ruesink at 503-997-1884 or email at [ruesinktherese@comcast.net](mailto:ruesinktherese@comcast.net) or Marie Barzen at 971-340-0679 or [barzenm@frontier.com](mailto:barzenm@frontier.com). To learn more and to get involved visit [40daysforlife.com/portland](http://40daysforlife.com/portland)

journey among men, good and bad, because on this list there are saints and there are sinful criminals".

Thus, it is a list which even contains "much sin". However, "God is not afraid: he journeys. He walks with his people. And on this journey he makes hope grow in his people, hope in the Messiah". This is the "closeness" of God. Moses said it to his own: "Think about it: what nation has a God as close as ours?". Thus, "this journeying in littleness, with his people, this walking with the good and bad gives us our way of life". In order "to walk as Christians", in order to "make peace" and "reconcile" as Jesus did, we have the path: "With the Beatitudes and with the protocol by which we will all be judged. Matthew, 25: 'Do likewise: little things'". This means "in littleness and by journeying".

The Pope then added a third element. The people of Israel "dream of being set free", they have "this dream because it was promised to them". Even Joseph dreams and his dream "is somewhat like a summary of the entire history of God's journey with his people". However, Francis added, "not only does Joseph have dreams: God dreams. God our Father has dreams, and he dreams beautiful things for his people, for each of us, because he is Father and as Father he thinks and dreams of the best for his children".

In conclusion, "this great and almighty God teaches us to do great works of peacemaking and of reconciliation in littleness, by walking, and by not losing hope, with the capacity" to dream "great dreams", to have "vast horizons".

For this reason the Pontiff invited everyone — in this commemoration of the beginning of a crucial phase of salvation history, the birth of Our Lady — to seek "the grace that we asked for in prayer, that of unity, of reconciliation, and of peace". To be "always on the path, close to others" and "with great dreams". With the manner of 'littleness', the littleness, he recalled, which is found in the Eucharistic celebration: "a little piece of bread, a little bit of wine...". In "this 'littleness' there is everything. God's dream is there, his love is there, his peace is there, his reconciliation is there, Jesus is there".

## PARISH ANNOUNCEMENTS

### BRING THE LIGHT OF CHRIST

Please join us at the Saint John Society Fall Fundraising Banquet. This banquet will take place Thursday, October 08, 2015 at 5:30-8:30 p.m. at the Oregon Convention Center (777 NE Martin Luther King Jr Blvd, Portland, OR 97232.) The cost will be \$60 per person. For more information, call 541-760-3498 or email [development@socsj.org](mailto:development@socsj.org)

We hope to see you there!